

L'aquilon

Envoi de publication - enregistrement no. 10338 C.P. 1325 Yellowknife, T.N.-O., X1A 2N9 Volume 21 numéro 3, 27 janvier 2006



Batiste W. Foisy

À l'annonce des résultats, le nouveau député de Western Arctic, Dennis Bevington, sourit de bonheur alors que son épouse, Joan, et son directeur de campagne se font l'accolade.

Couverture des élections

pages
3,
5,
9,
11
et 12

Sommaire	
Éditorial	Page 4
Mots croisés	Page 12
Offres d'emploi	Page 10

Élections fédérales 2006

Bevington ravit Western Arctic

Les petites communautés restent fidèles à Ethel.

Batiste W. Foisy

Ce coup-là, pas de recomptage. Le néo-démocrate a devancé d'une bonne longueur sa rivale libérale.

Dennis Bevington devient donc la troisième personne à coiffer le titre de député de Western Arctic et le second néo-démocrate à représenter les Territoires du Nord-Ouest à la Chambre des communes.

Ce sont 6801 électeurs (42 %) qui ont donné leur appui à Bevington, contre 5643 (35 %) qui ont préféré Ethel Blondin-Andrew. Le conservateur Richard Edjericon a pour sa part récolté 3200 voix, le candidat du Parti vert, Alexandre Beaudin, 373, et l'indépendant Jan van der Veen, 159.

Malgré son dénouement différent, l'élection de lundi dernier s'est avérée fort similaire au scénario de 2004. Cette année encore, ce sont d'abord les électeurs de la capitale qui ont donné leurs voix à Bevington. Même si au moment d'écrire ces lignes les résultats officiels par bureau de scrutin n'étaient pas encore disponibles, on peut d'ores et déjà affirmer que la grande majorité des votes obtenus par le vainqueur ont été déposés

dans les urnes de Yellowknife et de Fort Smith, la ville natale de Bevington.

Ethel Blondin-Andrew a obtenu légèrement moins d'appui qu'en 2004 dans les communautés à prédominance autochtone où se retrouve le gros de sa base électorale. Mais elle demeure néanmoins le choix de prédilection de ces électeurs, notamment à Déline où elle a ravi la presque totalité des votes exprimés.

De son côté, Richard Edjericon a marqué des points à Hay River, mais, surprise!, il a été boudé à Dettah, une communauté dont il a pourtant déjà été le chef.

Le député nouvellement élu ne perçoit pas ce clivage dans les préférences politiques de la capitale et des communautés comme une difficulté à surmonter. Au contraire, il se présente comme le représentant de tous les Ténos.

« Vous savez, a-t-il déclaré lors d'un point de presse tenu immédiatement après l'annonce de sa victoire, nous représentons tout le monde et c'est dans cette optique que je compte assumer mes nouvelles fonctions »

Il a toutefois admis qu'il devra se rendre plus fréquemment dans les com-

munités s'il veut les représenter adéquatement. « Je dois apprendre à mieux les connaître », a-t-il reconnu.

Pour la première fois depuis 12 ans, les TNO se retrouvent sans voix directe au gouvernement étant donné que ce sont les conservateurs de Stephen Harper qui ont obtenu le plus de sièges au niveau national. Le néo-démocrate ne pense pas que cela nuira à faire avancer les dossiers qui préoccupent les TNO

« Je vais être une voix forte pour le comté de Western Arctic, promet Bevington. Ce gouvernement est minoritaire et cela donne beaucoup de pouvoir à l'opposition. L'an dernier, le Nouveau parti démocratique a démontré que, même dans l'opposition, il peut avoir de l'influence sur le gouvernement. »

Précisons toutefois qu'avec 29 comtés oranges, il manque deux sièges au NPD pour obtenir la balance du pouvoir et donc que le poids politique du parti de Jack Layton à la Chambre des communes reste mitigé.

Bevington
Suite en page 2

ÉCHOS

des T.N.-O.

Batiste W. Foisy

Grève à la mine ?

Les employés de la mine de diamants Ekati, détenue par la multinationale australienne BHP Billiton, ont commencé à voter aujourd'hui pour ou contre le déclenchement d'une grève. Le scrutin se poursuivra jusqu'au 10 février. Affiliés à la centrale syndicale Alliance de la fonction publique du Canada depuis plus d'un an et demi, les travailleurs et travailleuses d'Ekati n'ont toujours pas réussi à conclure un contrat de travail avec leur employeur. Il y a deux semaines, un médiateur a été nommé pour que les parties arrivent à un compromis. Les employés d'Ekati sont les seuls travailleurs du diamant syndiqués au Canada.

Manu militari

Tôt lundi matin, la station d'essence Winks située sur l'avenue Franklin, à Yellowknife, a été le théâtre d'un vol à main armée. Une ou des personnes ont pénétré dans l'établissement ouvert 24 heures sur 24. Manu militari, elle ou elles ont réclamé au seul employé présent de vider le contenu de son tiroir-caisse, ce qu'il a fait. La ou les personnes ont ensuite pris la fuite avec un montant indéterminé d'argent. Un suspect a été décrit comme pesant entre 170 et 180 livres et mesurant environ cinq pieds et neuf pouces. Au moment du larcin, il portait des espadrilles blanches, un blouson bleu et des pantalons noirs. Le détachement de Yellowknife de la Gendarmerie royale du Canada demande aux personnes détenant de l'information sur ce crime de bien vouloir la leur communiquer en appelant le 669-5100.

Dyane Adam en ville

À l'occasion de l'assemblée générale annuelle de la Fédération Franco-Ténoise, qui a lieu en fin de semaine, la commissaire aux langues officielles du Canada, Dyane Adam, fera un saut de puce à Yellowknife. Entre autres choses, la commissaire sera l'invitée d'une émission spéciale de CIVR Radio Taïga diffusée en direct samedi à 15 h 45. L'entrevue sera rediffusée en différé plus tard au courant de la semaine. La commissaire aux langues officielles a un statut de demandeur dans le différend judiciaire qui oppose la Fédération Franco-Ténoise aux gouvernements fédéral et territorial.

Directeur exceptionnel

La directrice de l'école Moose Kerr d'Aklavik, Velma Illasiak, a été nommée « Directrice exceptionnelle du Canada 2006 » par l'organisme sans but lucratif Learning Partnership. Une trentaine d'autres directeurs d'école canadiens ont également reçu cette distinction qui récompense les directeurs pour leur contribution exceptionnelle à leur communauté. « La nomination de Mme Illasiak démontre que les éducateurs de partout au Canada reconnaissent le dévouement de nos leaders en éducation, ici dans le Nord », a commenté le ministre de l'Éducation, Charles Dent.

Journée de l'alphabétisation

C'est aujourd'hui, vendredi, la journée nationale de l'alphabétisation familiale. À cette occasion le comité Alpha TNO vous invite à participer à l'activité « Pyjama Jam » de qui se déroulera de 19 h à 20 h 30 à l'aréna Multiplex de Yellowknife. Au menu : conte, musique, théâtre et danse. Les enfants sont invités à porter leur pyjama. 920-2919

Bevington

Suite de la page 1

Dennis Bevington pense, en outre, que l'équipe de Harper pourrait être un meilleur allié pour le Nord que ne l'étaient les libéraux de Paul Martin. « Le Parti conservateur est beaucoup moins centralisateur que les libéraux. Je pense que ces gens de l'Alberta comprennent la volonté d'autonomie des régions et que les décisions prises à Ottawa ne

font pas nécessairement l'affaire partout au Canada », lance-t-il.

Avec un taux de participation de tout juste 57 % – ce qui est déjà mieux que les 48 % de 2004 – l'absentéisme demeure l'option préférée des électeurs des TNO. Pour impliquer davantage les résidents du Nord dans la politique fédérale, Bevington se fait le chantre du participati-

visme et propose de tenir « des assemblées populaires » un peu partout dans le territoire afin de prendre le pouls de la population.

Coup de vent

Emportée par la bourrasque de changement qui a soufflé partout au pays, c'est elle même en coup de vent que Ethel Blondin-Andrew a fait incursion au bar Sam's Monkey Tree où les néo-démocrates célébraient la victoire.

Avare de commentaires, Blondin-Andrew a simplement félicité son rival. Elle lui a confié avoir eu beaucoup de plaisir à représenter la circonscription de Western Arctic. « C'est un emploi rêvé », a-t-elle dit de la fonction qu'elle a occupé pendant 17 ans. « Profites-en. »

Celle qui a travaillé avec trois chefs libéraux différents a ensuite quitté la salle sans offrir plus de commentaires aux journalistes massés à ses côtés. Selon la CBC, Ethel aurait annoncé qu'elle ne comptait pas se présenter à une prochaine élection.

Dans son discours de victoire, Dennis Bevington a souligné le travail de sa prédécesseure. Bravant les sifflements et les « Bye, bye Ethel! » de ses sympathisants surchauffés, il a remercié la libérale pour

les nombreuses années qu'elle a consacrées à représenter les TNO et insisté sur « l'apport indéniable qu'elle a eu sur l'évolution du Nord ».

Bevington a également eu quelques bonnes paroles pour ses autres adversaires. Un sourire en coin, celui qui tentait pour la troisième fois de remporter un siège au Parlement canadien les a invité à persévérer dans leur implication politique. « Ça vaut la peine », a-t-il dit.

Le candidat vert a bien reçu cette invitation. Alexandre Beaudin, dont l'effort a d'ailleurs été chaudement applaudi par les néo-démocrates réunis au Monkey Tree, a confié à *L'Aquilon* qu'il souhaitait porter à nouveau les couleurs du Parti vert, lors des prochaines élections fédérales.

« S'il n'y a personne qui conteste mon leadership au sein de l'organisation, je ne verrais pas pourquoi je ne me présenterais pas à nouveau », a dit celui qui estime que son implication avec la jeunesse francophone canadienne, notamment dans les parlements jeunesse, a grandement contribué à forger son intérêt pour la politique partisane.

Devine qui a **cessé** de fumer?



“ Je suis très fière d'avoir cessé de fumer pendant toute une année. Je peux maintenant danser la gigue pendant plus de la moitié d'une chanson! ”

Mary-lee Crozier

YELLOWKNIFE

Si vous connaissez une personne qui a cessé de fumer et voulez la mettre en vedette, téléphonez au **920-8826**



Gagnants ténois de Prix nationaux d'excellence décernés aux Autochtones 2006

La cérémonie honorifique continue d'être un aspect important de la culture et des traditions autochtones. Tout comme nous l'avons fait dans le passé pour de grands leaders, des enseignants, des guérisseurs, des chasseurs et des guerriers, nous célébrons les contributions de Billy Day, de Shirley Larsson Firth et de George Tuccaro à notre patrimoine, notre culture et nos communautés.

Félicitations et Mahsi Cho.

Plusieurs générations se partageront l'histoire de vos réussites.

Joseph L. Handley
Premier ministre, Territoires du Nord-Ouest



Billy Day, Inuvik
Environnement



Shirley Larsson Firth
Yellowknife, Sports



George Tuccaro
Yellowknife, Médias et communications



www.gov.nt.ca/MAA

Victoire des conservateurs

Handley satisfait

Selon le premier ministre des TNO, le nouveau gouvernement sera plus ouvert au Nord que l'équipe de Paul Martin.

Batiste W. Foisy

Le premier ministre des TNO, Joe Handley, est ravi de l'élection d'un gouvernement conservateur.

« Je suis très content », dit-il lors d'une entrevue téléphonique réalisée deux jours après le scrutin.

Selon le premier ministre, le Parti conservateur sera un meilleur partenaire dans les négociations sur la dévolution et le partage des revenus provenant des ressources naturelles. « Les politiques des conservateurs prônent davantage la décentralisation des pouvoirs [que celles des libéraux] », explique Handley.

Pour le premier ministre, Stephen Harper est plus « ouvert » à l'idée que les Ténos doivent être les premiers bénéficiaires de l'exploitation de leurs ressources. Celui qui dit avoir rencontré « fréquemment » Stephen Harper depuis deux ans, pense qu'il sera plus facile de négocier l'épineuse question du partage des revenus avec un ministre conservateur.

« L'ancien ministre des finances, Ralph Goodale, était très intransigent : il ne voulait pas que l'on fixe de pourcentage sur la part des revenus qui reviendrait aux Territoires. Heureusement cette époque est révolue », dit-il.

Le premier ministre a bon espoir que les négociations reprendront avec une vigueur nouvelle prochainement. « Nous pourrions bien arriver plus rapidement à une meilleu-

re entente », prédit-il.

D'ici deux semaines, estime Joe Handley, Harper dévoilera son cabinet. « À ce moment-là, j'irai rencontrer le nouveau ministre des Affaires indiennes et du Nord de même que le premier ministre [du Canada] », indique-t-il.

Handley se déclare confiant qu'une entente finale puisse être conclue avant la fin des audiences publique sur le Projet gazier du Mackenzie qui ont débuté cette semaine et qui s'échelonneront sur une période d'environ un an.

S'il avait le choix du prochain ministre des Affaires indiennes, le premier ministre choisirait Jim Prentice qui assumait auparavant le rôle de critique en matières d'Affaires indiennes. « Jim connaît bien les dossiers », dit-il.

Un message à Bevington

L'élection d'un député néo-démocrate, par contre, déçoit le premier ministre des TNO.

« Ce n'est pas le meilleur scénario », dit-il avant d'ajouter que l'élection d'un député au pouvoir plutôt qu'à l'opposition aurait facilité les choses.

Il estime que le gouvernement étant « plutôt de droite » et le parti que représente le nouveau député, Dennis Bevington, « plus porté vers la gauche », il pourrait y avoir des frictions entre le gouvernement fédéral

et le représentant des TNO à la Chambre des communes.

Handley invite Bevington, à « agir comme un défenseur des intérêts du Nord, et non comme un critique aligné sur les positions du NPD ».

Il en profite tout de même pour féliciter le nouveau député et déclare qu'il respectera ses prises de positions advenant qu'elles ne cadrent pas avec les siennes.

L'entente

Le premier ministre a profité de cet entretien pour préciser davantage la position défendue par le gouvernement des TNO à la table de négociations sur le partage des revenus. Les Territoires, a-t-il dit, cherchent à obtenir « environ 40 % » des royautés perçues sur les ressources extraites aux TNO.

Il affirme aussi préférer un système dans lequel le gouvernement territorial percevrait lui-même les royautés et retournerait ensuite la part qui lui revient au gouvernement fédéral. Un tel arrangement permettrait aux TNO de fixer à leur gré le taux de redevances exigé aux exploitants.

Conférences

Modifications!

du Dr Rodrigue Landry

Les minorités linguistiques

Le réseau TNO Santé, dans le cadre des projets de la FFT, avec la Commission scolaire francophone, et l'Association des parents ayants droit de Yellowknife organisent des conférences-discussions dont les thèmes portent sur les défis des minorités linguistiques.

Le conférencier : Dr Rodrigue Landry, chercheur à l'université de Moncton au Nouveau Brunswick et directeur de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques

Concernés : Tout le monde, parents, grand-parents, jeunes, intervenants dans tous les secteurs dont l'éducation, la santé, la culture, etc...

Conférence :

Date : Le lundi 30 janvier 2006
Thème : La famille, l'école et la communauté francophone : trois partenaires, un projet
Lieu : L'École Allain St-Cyr, Yellowknife
Heure : 19 h

Date : Le mercredi 1^{er} février 2006
Thème : Langue, scolarisation et bilinguisme : comment faire les bons choix?
Lieu : Hôtel Explorer, Salle Katimavik B Yellowknife
Heure : 19 h

Date : Le mardi 31 janvier 2006
Thème : La famille, l'école et la communauté francophone : trois partenaires, un projet
Lieu : L'École Boréale, Hay River
Heure : 19 h

Pour plus d'information, contacter :

Jean de Dieu Tuyishime
Coordonnateur
Tél. : (867) 873-5962; Téléc. : (867) 873-5963; courriel : santef@franco-nord.com



Les mises en nomination sont ouvertes pour le prix de bénévole ténos remarquable - 2006



Connaissez-vous un bénévole de votre communauté qui mérite une reconnaissance spéciale?

Le ministère des Affaires municipales et communautaires, en partenariat avec Volunteer NWT, accepte maintenant des mises en nomination pour le Prix de bénévole ténos remarquable - 2006. La date limite pour les mises en nomination est le mercredi 1er mars 2006.

Les prix sont remis chaque année pour rendre hommage aux contributions exceptionnelles de bénévoles des communautés des Territoires du Nord-Ouest.

Il y a des prix remis pour les catégories suivantes :
Jeune bénévole Personne âgée bénévole
Groupe remarquable Particulier remarquable

On peut se procurer des brochures contenant les formulaires de mise en nomination dans tous les bureaux municipaux ou auprès d'un bureau du ministère. On peut également se procurer la brochure et les formulaires de mise en nomination sur le site Web du ministère au www.maca.gov.nt.ca.



Territoires du Nord-Ouest Affaires municipales et communautaires



Réseau des Territoires du Nord-Ouest
Initiative canadienne sur le bénévolat

Des questions? Appelez au (867) 873-7988 ou visitez le site Web au www.maca.gov.nt.ca

**DATE LIMITE
DES MISES EN
NOMINATION
1ER MARS**



LE CRTC VEUT VOS COMMENTAIRES Canada

Le CRTC invite le public à se prononcer sur la demande de l'ACTC en vue d'ajouter ITVN, un service non canadien, aux listes des services par satellite admissibles à une distribution en mode numérique. L'ACTC décrit ITVN comme un service d'intérêt général qui diffuse 24 heures sur 24 une programmation (nouvelles, sport, émissions-débats, séries dramatiques, films, musique, et des jeux questionnaires) en langue polonaise provenant de Pologne.

Les parties qui désirent commenter doivent également faire parvenir une copie conforme de leurs observations au parrain canadien : ACTC, 360, rue Albert, bureau 1010, Ottawa (Ont.).

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis public. Vos commentaires doivent nous parvenir en utilisant L'UNE des façons suivantes : utiliser le lien du « Formulaire d'interventions/observations » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Vos commentaires doivent être reçus par le CRTC au plus tard le **13 février 2006** et **DOIVENT** inclure la preuve qu'une copie a été au parrain. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : **Avis public CRTC 2006-1**



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Éditorial

Une autre minorité



Alain Bessette

Le moins que l'on puisse dire, c'est que le Parti conservateur sera maintenant aux premières loges pour apprécier le sort des minorités. En récoltant un pourcentage de 36,3%, les conservateurs doivent maintenant réaliser que 63,7% de la population canadienne ne les voulait pas au pouvoir.

Si on en juge par la rhétorique de plusieurs candidats conservateurs lors des dernières élections, Stephen Harper devrait immédiatement abdiquer. Mais je parie qu'il y a quelque part une loi qui les protège. Pour les minorités canadiennes, c'est la Constitution. Pour les gouvernements minoritaires, c'est probablement une loi électorale ou des règles de régie parlementaire. Mais le résultat est le même : les minorités sont protégées par des lois et des règlements afin de les soustraire au joug de la majorité.

Pis encore, même un front commun du Parti conservateur (36,3%) et du Bloc québécois (10,5%) ne parviendrait pas à rallier une majorité d'électeurs, car il reste encore 53,2% des électeurs qui n'ont pas appuyé ces deux partis.

Ironie mise de côté, voici ce à quoi je m'attends au cours des prochains mois.

On peut s'attendre à une bonne protection de nos intérêts en tant que minorité linguistique. Que ce soit du côté du Parti libéral, du NPD ou du Bloc, il est peu probable que le Parti conservateur réussisse à se soustraire à ses obligations constitutionnelles envers nous.

Pour se rallier l'appui du Bloc, le Parti conservateur se dit prêt à s'attaquer au déséquilibre fiscal entre le fédéral et les provinces. Deux stratégies s'affronteront cependant : celle qui consiste à diminuer les impôts du gouvernement fédéral ou celle qui augmenterait les transferts vers les provinces. Restez à l'écoute pour ce dossier chaud.

Il faut aussi s'attendre à ce que la TPS soit abolie et ce avec l'appui de tous les partis. En fait, pour l'opposition, c'est la seule façon de s'assurer que le Parti conservateur ne puisse se servir de cette abolition de la taxe pour mousser sa prochaine campagne électorale.

Comme on vient de sortir d'une campagne plutôt salope, je m'attends à quelque chose de vraiment navrant dans les semaines qui précéderont le déclenchement de la prochaine élection. Je crains beaucoup que le Parti conservateur décide de mener sa prochaine élection contre la minorité homosexuelle en présentant, en toute connaissance de cause, un projet de loi sur le mariage gai, sachant que celui-ci sera défait et déclenchera le processus électoral. Faut l'avouer, la dernière campagne électorale a bien démontré que des campagnes négatives sont efficaces.



Alain Bessette

France Bourque-Moreau était de passage à l'École Boréale le 23 janvier dernier et les élèves ont pu apprendre les rudiments de la danse folklorique.

Je m'abonne!

	1 an	2 ans
Individus :	30 \$ <input type="checkbox"/>	50 \$ <input type="checkbox"/>
Institutions :	40 \$ <input type="checkbox"/>	70 \$ <input type="checkbox"/>
	TPS incluse	

Nom : _____

Adresse : _____

Votre abonnement sera enregistré
à la réception du paiement.

Adressez votre paiement au nom de L'Aquilon :
C.P. 1325, Yellowknife, NT, X1A 2N9

L'aquilon

C.P.1325, Yellowknife, T.N.-O., X1A 2N9
Tél. : (867) 873-6603, Télécopieur : (867) 873-2158
C.P. 4612, Hay River, NT, X0E 0R0
Tél. : (867) 875-0117, Téléc. : (867) 874-2158
Courrier électronique : aquilon@internorth.com
Sur le web : www.aquilon.nt.ca

Rédacteur en chef : Alain Bessette
Journalistes : Batiste W. Foisy

Collaboratrice : Geneviève Harvey

L'Aquilon est un journal hebdomadaire publié le vendredi à 1000 exemplaires. L'Aquilon est la propriété des Éditions franco-ténoises/L'Aquilon et est subventionné par Patrimoine canadien.

Sauf pour l'éditorial, les textes n'engagent que la responsabilité de leur auteur(e) et ne constituent pas nécessairement l'opinion de L'Aquilon. Toute correspondance adressée au journal doit être signée et accompagnée de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur(e). La rédaction se réserve le droit de corriger ou d'abréger tout texte. Dans certains cas où les circonstances le justifient, L'Aquilon accèdera à une requête d'anonymat. Toute reproduction partielle est fortement recommandée à condition de citer la source. L'Aquilon est membre associé de l'Association de la presse francophone (A.P.F.). N° ISSN 0834-1443.



repco-média 1-800
Agence de représentation média 411-7486



Le temps du bilan

La démocratie en péril?



Geneviève Harvey

Loin de moi l'idée de vouloir enfoncer le clou, de vouloir vous écoeurer davantage avec une analyse des élections qui, lorsque vous lirez cet article seront derrière nous depuis quelques jours, mais qui ne sont pas encore là. On est dimanche, la veille du grand jour. Je me demande sérieusement si les médias ne sont pas en train de tuer à petit feu le désir de démocratie qui se cache

en chacun de nous. En effet, si on regarde ce qui s'est passé au cours de la dernière course au pouvoir, les journaux, les stations de télévision, les postes radiophoniques nous ont rebattu les oreilles avec leurs sondages. On est dimanche, je vous l'ai déjà dit. Comme j'aimerais que tous leurs sondages de dernière minute se soient avérés faux et qu'ils aient complètement passé à côté. Comme j'aimerais faire mentir les sondages. Lors de la campagne, tout se dit, même les choses les plus abjectes, les plus connes, les plus irréalistes, les plus incroyables. Et les indécis patinent. Ils vont de l'un à l'autre, se laissent entraîner par les promesses les plus folles, se mettent à rêver d'un changement tellement important que le Canada ne serait plus jamais le

même. Difficile dans ce ballet de promesses de différencier le vrai du faux, l'honnêteté de la malhonnêteté, la perle rare de la perle de verre. Et il arrive ce qui devait arriver. Les gens se désintéressent. Les gens se ferment comme des huîtres et décident de ne pas aller voter. C'est tout du pareil au même, qu'ils se disent dans leur for intérieur. Peut-être! Sans doute même! Mais cela ne devrait surtout pas empêcher l'un des devoirs primordiaux des citoyens, celui de voter. Dans ce processus démocratique de voter si difficilement obtenu, et qui n'est pas encore parfait, le citoyen a le devoir absolu d'aller voter. C'est son devoir et c'est la seule façon qu'il a d'exprimer sa façon de voir les choses, son pays, la manière de

gouverner. On oublie trop facilement que sur notre planète, il existe encore de nombreux, trop nombreux pays qui ne donnent pas à leurs citoyens l'occasion de se prononcer. J'entendais, dans un vox pop, une personne venant d'une ancienne république de l'ex-URSS exprimer son étonnement de voir les gens afficher clairement leur opinion sur leur balcon ou leur gazon. Jamais une telle chose n'aurait été imaginable dans son pays. Bien évidemment, dans les pays gouvernés par un dictateur, où existent un semblant d'élections, comment des gens pourraient-ils avoir le droit d'exprimer leur désir de voter pour une personne autre que le parti dictatorial au pouvoir? Impossible. Pas pensable. Ils n'auraient même pas l'occasion d'aller voir ce que donne la pancarte devant leur maison qu'ils

auraient déjà passé l'arme à gauche. Ici, pas besoin d'avoir peur d'exprimer son opinion. Il faut peut-être une époque où on risquait de perdre son emploi pour avoir exprimé son opinion politique, mais de nos jours, ça n'existe plus, du moins, espérons-le. Pour résumer ma pensée qui est plutôt indisciplinée ce matin, disons que ceux qui ne vont pas voter devraient se fermer la margoulette pendant les quatre ou cinq ans qui suivent, car ils font vraiment partie du problème, non de la solution. Ils n'avaient qu'à voter. Pas si difficile que ça, de se déplacer tous les quatre à cinq ans! Et espérons que les jeunes qui n'ont pas vécu l'histoire de la démocratie, ne se blasent pas trop vite et qu'ils aillent voter. Et qu'ils ne se disent surtout pas que c'est toujours

du pareil au même. En apparence, c'est vrai qu'on dirait bien ça, mais en prenant position et en votant, peut-être ferons-nous changer les choses. La démocratie, il faut la pratiquer! Je suis contente du moment choisi pour parler d'élections. Je ne peux rien dire sur les résultats, les gens votent demain. Je ne peux pas y aller de mon analyse de ce que sera le pays au cours des quatre prochaines années, car je ne sais pas qui aura les rennes du pouvoir. Tout ce que je peux faire, c'est de réfléchir à tout ça et nous souhaiter à tous, à moi comme à vous, une bonne gouvernance de notre pays pendant les années qui viennent. On mérite un pays bien gouverné. Je vous laisse là-dessus. À la prochaine! genevharvey@yahoo.com

Le CN rachète le train de Hay River

Des améliorations en vue pour le chemin de fer des TNO.

Batiste W. Foisy

Le Canadien National (CN) a fait l'acquisition, la semaine dernière, du chemin de fer Mackenzie Northern Railway qui dessert la municipalité de Hay River. Le chemin de fer qui appartenait jusque là à la compagnie floridienne RailAmerica a été vendu, le 19 juin, avec deux autres réseaux de trains de l'Alberta. Au total, la transaction s'élève à 26 000 millions de dollars. Dès la transaction effectuée, le CN a commencé à exploiter ses nouvelles lignes ferroviaires. Le CN, dont le réseau est relié à ces chemins de fers locaux, a l'intention de faire des améliorations au rail de Hay River afin d'augmenter la fréquence et la capacité des wagons. L'objectif est clairement de mettre le réseau à niveau en vue de la construction du Gazoduc du Mackenzie. Les matériaux utilisés dans la construction du méga projet gazier devraient, en effet, transiger par le Hub d'où ils seront mis sur des barges prêtes à remonter le fleuve Mackenzie. Pour l'instant, il n'y a pas eu de modifications

aux horaires, indique un employé de la compagnie de trains, à Hay River. « Il n'y a absolument rien qui a changé », dit-il. L'an dernier, quelque 50 000 wagons ont emprunté les chemins de fer récemment acquis par le CN. Avec le développement de l'exploitation des sables bitumineux et la construction du pipeline, le nombre de ces

chargements sont appelés à augmenter. Le CN s'est par ailleurs engagé à respecter les conventions collectives des 130 employés qui oeuvrent sur ces chemins de fer en Alberta et aux TNO. Long de 965 km, le Mackenzie Northern Railway relie les villes de Smith, en Alberta, et Hay River, aux TNO.


COURRIER
DU LECTEUR

aquilon@
internorth.com

CONSULTATION SUR LA SÉCURITÉ DU REVENU

Vision de l'Agenda social des TNO - 2002 : Les TNO valorisent les gens pour leurs talents naturels, et les appuient dans leurs choix. Les gens ont un environnement sûr, un milieu de vie sain et une fondation culturelle et spirituelle solide qui appuie leurs droits pour déterminer leur propre avenir, en équilibre avec leur responsabilité face à la société.

Vision de la Quinzième Assemblée législative - 2004 : Des gens en santé, éduqués et vivant dans des communautés sûres, qui peuvent profiter des possibilités offertes par la vie.



Est-ce que les programmes de sécurité du revenu appuient ces visions? Il y a sept ministères offrant 17 programmes de sécurité du revenu :

- Subventions à la garde des enfants
- Crédit foncier pour le coût de la vie
- Aide juridique
- Logement indépendant
- Supplément au loyer
- Réparation de maison de personnes âgées
- Subvention territoriale à l'énergie Personnes âgées et personnes
- Aide financière aux étudiants
- Programme d'aide accrue au versement initial

Est-ce que ces programmes vous aident à faire des choix sains? Notre gouvernement examine présentement tous ses programmes de soutien du revenu. Nous voulons savoir comment vous pensez qu'on pourrait améliorer ces programmes.

- Logement public
- Programme de réparations urgentes
- Soutien du revenu
- Prestations territoriales pour enfant
- Prestation supplémentaire pour personnes âgées
- Subventions au chauffage des maisons de personnes âgées
- Prestations supplémentaires de santé
- Allègement fiscal pour les propriétés des handicapées

Qu'en pensez-vous? Donnez-nous des idées! Partagez votre expérience avec nous! Procurez un guide de discussion et de sondage auprès d'un bureau du ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation.

En ligne : www.ece.gov.nt.ca/issurvey

Téléphone sans frais : 1 866 973-7252 et inscrivez-vous à une discussion en personne avec l'équipe de révision des programmes de soutien du revenu.

Par la poste : Consultation sur la sécurité du revenu, Ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation, C.P. 1329, Yellowknife, NT X1A 2L9

Le souffle du Nunavut

Nouvelles du Nunavut

Vivre en français au Nunavut

Un rêve qui présente de nombreux défis pour la communauté francophone

Geneviève Génier Carrier

Voilà maintenant plus de 6 ans que le Nunavut a quitté les Territoires du Nord-Ouest pour voler de ses propres ailes. Sa création a suscité de nombreux espoirs dans la communauté francophone, tout en lui imposant d'importants défis. Qu'en est-il aujourd'hui ? Jetons un coup d'œil sur les événements qui ont jalonné son parcours depuis 1999

S'organiser

Quoique les francophones soient présents depuis longtemps sur le territoire, il faut attendre les années 80 pour les voir se rassembler et s'organiser. Désirant avoir accès à la télévision en français de Radio-Canada, les francophones de Forbisher Bay fondent l'Association des francophones de Forbisher Bay (AFFB), qui deviendra en 1987 l'Association francophone d'Iqaluit puis l'Association des francophones du Nunavut (AFN). Face aux refus répétés de la Société Radio-Canada d'offrir le service, l'AFFB se dote des équipements nécessaires à la retransmission et obtient une licence du CRTC. Cette première réalisation marque la naissance d'une réelle solidarité communautaire qui ne cessera de s'affirmer par la suite.

À travers les années, l'Association des francophones s'approprie de nouveaux mandats et s'investit dans différents projets visant le rayonnement de la communauté francophone. Elle acquiert le centre communautaire et met sur pied la radio communautaire CFRT 107,3FM en 1994. Elle s'emploie aussi à défendre les droits linguistiques de ses membres.

La création du Nunavut

La création du Nunavut en 1999 suscite de grands espoirs chez les Inuits et les francophones. Pour les premiers, c'est la possibilité de se gouverner et d'assurer la transmission de leur langue et de leur culture. Pour les seconds, c'est la promesse d'un gouvernement centré à Iqaluit plus près de la population et davantage ouvert aux demandes des minorités. Cela pose aussi de nouveaux défis à l'AFN qui voit ses liens se rompre avec la Fédération Franco-Té-Noise, et son mandat s'agrandir. En plus de participer au dynamisme socioculturel de la communauté, elle en devient le porte-parole officiel aux niveaux national et territorial.

La communauté franco-nunavoise veut être partie prenante du développement du nouveau territoire et s'implique dans toutes

les facettes de la vie au Nunavut. Depuis 2000, l'AFN produit Le Toit du Monde, un magazine d'actualité circumpolaire distribué à travers la francophonie mondiale. Elle s'implique aussi dans le développement économique par l'implantation du Rdée-Nunavut et l'établissement du Codéco.

Le combat de l'éducation

Enfin, l'éducation demeure un des principaux chevaux de bataille de la communauté francophone depuis deux décennies. C'est en 1994-1995 que le ministère de l'Éducation accepte la création d'un programme à temps complet en français langue première. Un premier pas est franchi vers la gestion scolaire autonome avec la création de la Commission scolaire francophone du Nunavut (CSFN). Malgré ce statut distinct, la CSFN ne bénéficie pas encore de la pleine gestion scolaire, loin de là !

L'ouverture de l'école des Trois-Soleil en 2001 s'est aussi avérée un grand événement. Celle-ci offre un programme de langue première en français s'échelonnant de la maternelle à la 9^e année. De plus, elle est la seule école du Nunavut à offrir la maternelle à temps complet. L'école des Trois-Soleils compte actuellement une soixantaine d'élèves. Il ne faudrait pas oublier la garderie les Petits Nanooks adjacente à l'école qui offre des services en français pour les enfants de 2 à 5 ans.

De grands pas

Lorsqu'on évalue le chemin parcouru au cours des dernières années, on constate que la communauté francophone du Nunavut a su s'organiser et relever les défis. Elle a fait des gains dans plusieurs secteurs et s'est dotée de médias dynamiques à son image. Il reste néanmoins beaucoup à faire, entre autres pour obtenir l'accès à des services de première ligne en français.

Pour répondre adéquatement aux besoins de la communauté francophone et s'en faire le porte-parole, l'Association des francophones du Nunavut et les différents intervenants du milieu scolaire et de la santé doivent mieux la connaître. L'AFN lancera sous peu un vaste recensement afin de dénombrer les francophones vivant sur le territoire et de mieux cerner leurs besoins et leurs aspirations. Le questionnaire sera disponible en ligne à compter du 1^{er} février 2006.



Nunavut en bref

Geneviève Génier Carrier

Assemblée de la Commission scolaire

Une assemblée générale spéciale de la Commission scolaire francophone se tiendra à l'École des Trois-Soleils le 30 janvier à 19 h. Deux points seront à l'ordre du jour, soit l'adoption des statuts et règlements ainsi que du budget. Vous y êtes attendus en grand nombre.

Nancy Karetak-Lindell réélue

La candidate libérale Nancy Karetak-Lindell a été réélue pour un 4^e mandat consécutif avec 39,1% des voix exprimées, soit 4,8% de moins qu'aux dernières élections. Malgré la promesse d'un port en eau profonde, le Parti conservateur n'a récolté que 29,6% des votes contre 17,6% pour le NPD, 7,8% pour le Parti marijuana et 5,9% pour le Parti vert.

Investissement en santé

L'Hôpital régional de Baffin a perdu son accréditation suite au constat d'un manque de ressources humaines et d'une politique de gestion des risques désuète. L'établissement ne pourra plus accueillir d'étudiants en médecine et de médecins résidents. Le ministère de la Santé et des Services sociaux a annoncé un investissement de 2,3 millions de dollars pour remédier à la situation.

Consultation en éducation

Une quarantaine de personnes ont participé mardi soir à une consultation sur l'avant-projet de loi sur l'éducation du Gouvernement du Nunavut. Tenue à l'École des Trois-Soleils, cette rencontre a permis aux parents, professeurs et membres de la communauté d'exprimer leur vision d'une éducation de qualité et leurs craintes face au document présenté. Les participants ont exigé le respect des droits accordés par l'article 23 de la *Charte canadienne des droits et libertés* et la nécessité de garantir une plus grande autonomie à la Commission scolaire francophone. Ils ont aussi dénoncé le manque de ressources spécialisées et la nécessité de faire une plus grande place à la transmission de la culture tant francophone qu'inuite.

Correspondants recherchés

L'Aquilon recherche activement des collaborateurs aux quatre coins des TNO. Si l'idée d'écrire des histoires ou des reportages vous intéresse, contactez-nous.

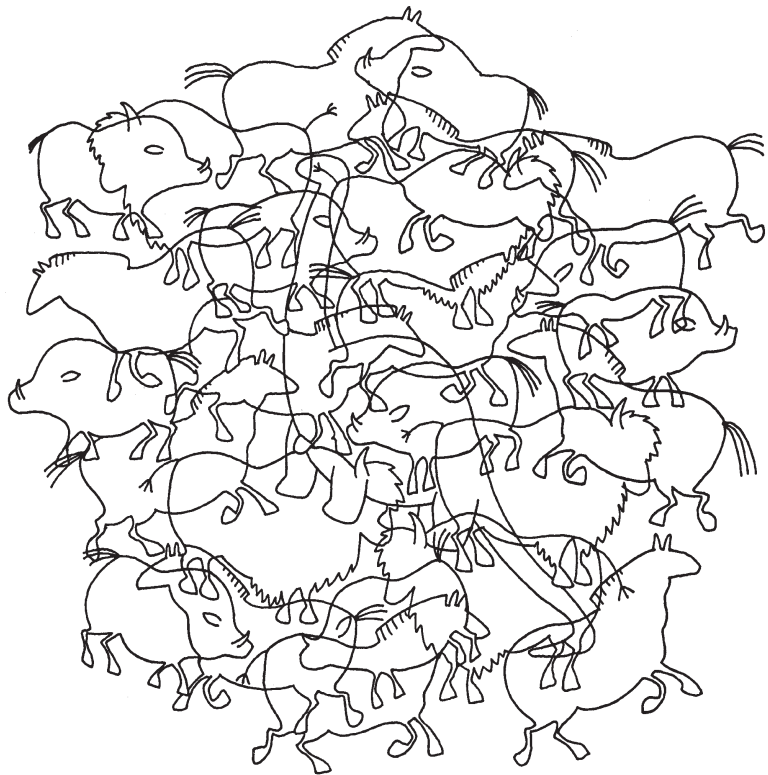
Si le défi vous tente, contactez-nous.

Alain à Hay River au (867) 875-0117, ou
Batiste à Yellowknife au (867) 873-6603, ou
aquilon@internorth.com.

Le Club de Bicolo

LA PRÉHISTOIRE

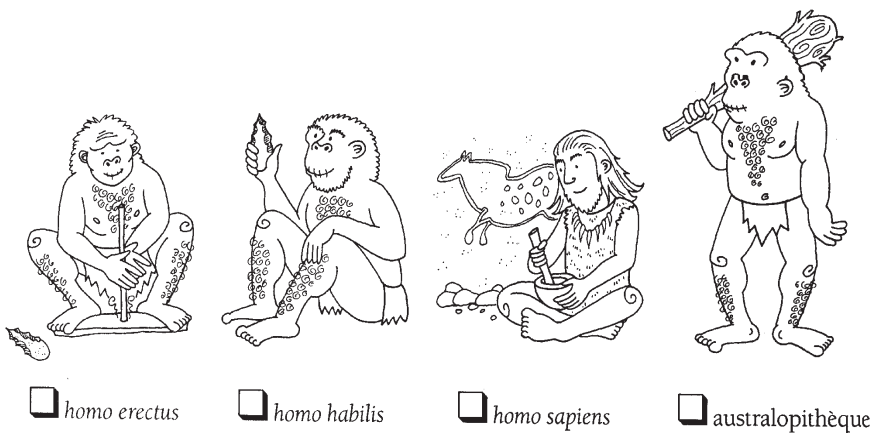
1 Combien vois-tu d'animaux dans ce fouillis de formes? Une des créatures représentées ne devrait pas s'y trouver. Laquelle?



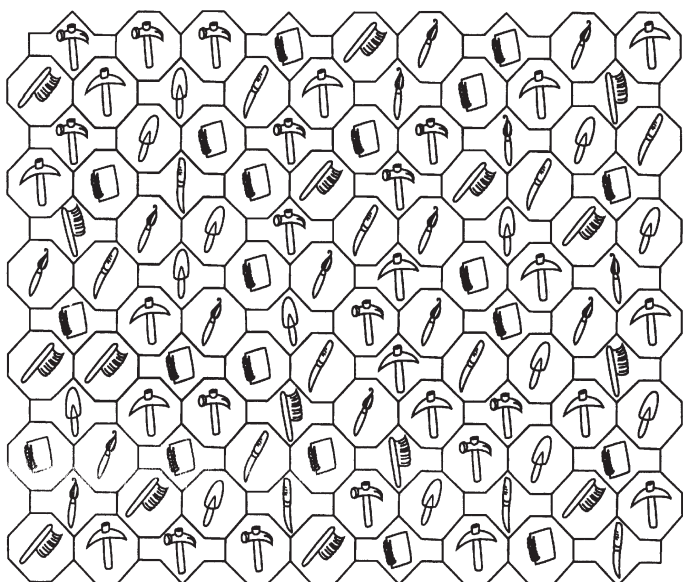
2 Les six éléments ci-dessous représentent chacun un chiffre de 0 à 5. Les trois opérations suivantes t'aideront à déterminer la valeur de chaque élément.

$\begin{array}{r} \text{Horse} \quad \text{Bone} \quad \text{Bone} \\ - \quad \text{Bone} \quad \text{Fish} \\ \hline \text{Horse} \quad \text{Fish} \quad \text{Bone} \end{array}$						$\begin{array}{r} \text{Horse} \quad \text{Fish} \quad \text{Bone} \\ \times \quad \text{Bone} \quad \text{Horse} \\ \hline \text{Horse} \quad \text{Fish} \quad \text{Bone} \\ \text{Bone} \quad \text{Fish} \quad \text{Shell} \\ \hline \text{Bone} \quad \text{Horse} \quad \text{Shell} \quad \text{Bone} \end{array}$	$\begin{array}{r} \text{Horse} \quad \text{Fish} \quad \text{Bone} \\ + \quad \text{Ring} \quad \text{Ring} \\ \hline \text{Horse} \quad \text{Ring} \quad \text{Leaf} \end{array}$

3 Peux-tu mettre en ordre ces braves hommes préhistoriques, du plus ancien au plus récent?



5 Les archéologues font des fouilles sur un site préhistorique. Mais il ont éparpillé leur matériel un peu partout. Retrouve leurs six outils entourés de six objets différents.



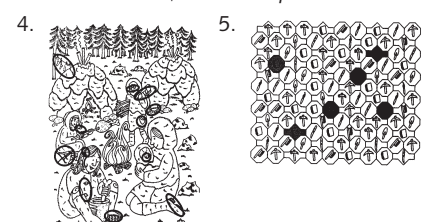
SOLUTIONS

1. Il y a 5 bisons, 1 brontosaurus, 9 sangliers et 11 chevaux. Au temps des hommes préhistoriques, les brontosaurus n'existaient plus depuis longtemps.

2.

= 0	= 3
= 1	= 4
= 2	= 5

3. 1. australopithèque; 2. homo habilis; 3. homo erectus; 4. homo sapiens.



Réactions aux résultats du 23 janvier

Voir les côtés positifs

L'Aquilon a réuni deux citoyens francophones de Hay River à l'occasion de la soirée électo-rale du 23 janvier. C'était l'occasion idéale de recueillir quelques commentaires sur le vif. Gerry Goudreau et Côme Deshaies ont accepté l'invitation.

Alain Bessette

Pour plusieurs, une soirée d'élection se passe devant le petit écran à regarder défiler les résultats et à écouter les analyses des différents réseaux. Pour Gerry Goudreau et Côme Deshaies, c'est une tradition.

Les résultats de la soirée n'auront surpris personne puisque les derniers sondages rendus publics à quelques jours du vote indiquaient la forte probabilité que le Canada se retrouve avec un gouvernement conservateur minoritaire.

Tant pour Gerry que pour Côme, cela aurait été néfaste si un gouvernement conservateur avait été élu majoritaire.

«Je pensais que les conservateurs feraient mieux que ça, mais [une faible minorité] c'est déjà trop » lance ironiquement Côme Deshaies.

« Finalement, c'est ça que je voulais, un petit repos pour les libéraux, indique Gerry Goudreau. Ça va permettre de se décrocher de Gomery et de changer le focus aux prochaines élections ».

Somme toute, pour ces deux électeurs qui ne portent pas les conservateurs dans leur cœur, la campagne électorale n'aura pas été très intéressante. «Ça été la campagne la plus ennuyeuse que j'ai jamais eu », souligne Côme. «Heureusement qu'il y a eu les vacances de Noël », surenchérit Gerry.

Tous deux reconnaissent que la campagne des partis n'était pas positive. « La campagne s'est faite sur le rapport Gomery qui n'est même pas fini » explique Gerry quant au ton de ces campagnes.

« Au moins il y a eu plus de NPD élus », mentionne Côme.

Les attentes

Pour Côme, « les conservateurs vont gouverner sujet par sujet. Ils vont probablement essayer de passer leurs changements les moins populaires au début car les autres partis veulent pas d'élections trop vite ».

Tant Gerry que Côme croient que le Bloc exercera la balance du pouvoir. Selon le nombre de sièges détenus, les libéraux et le Bloc pourraient prendre le contrôle «mais ce ne sont pas des alliés naturels », souligne Gerry.

« Pour l'instant, c'est au tour des conservateurs d'essayer de livrer la marchandise. Et s'il ne livre pas, on retournera en élection » prédit Gerry.

Victoire de Bevington

«C'est le meilleur candidat dans les circonstances, soutient Côme. On a enfin un député du sud du lac ». Pour Côme, la victoire de Bevington est simple à expliquer : il a travaillé très fort et cela a rapporté.

Pour Gerry, la défaite d'Ethel Blondin-Andrew n'aura pas un impact trop sérieux puisque le Parti libéral a aussi perdu au plan national.

«Elle a une bonne réputation au niveau national, mais il y avait des doutes sur sa représentation des intérêts de ses électeurs sur certains dossiers », explique Gerry, en mentionnant la position de la députée sur le contrôle des armes à feu.



Appels d'offres Demandes de propositions



Commission des droits de la
personne des Territoires
du Nord-Ouest

DEMANDE DE PROPOSITIONS

La Commission des droits de la personne des Territoires du Nord-Ouest invite les entrepreneurs ou les personnes qualifiées à soumettre une proposition pour offrir les services de :

Coordonnateur d'événements

La tâche consiste à coordonner la conférence annuelle de l'Association canadienne des Commissions et Conseil des droits de la personne (ACCCDP) qui aura lieu à Yellowknife du 17 au 20 juin 2007.

Vous pouvez vous procurer les trousse de propositions à l'adresse suivante :
Commission des droits de la personne des TNO
Édifice Laing, rez-de-chaussée (entrée sur la rue Franklin)
C.P. 1860
Yellowknife, NT X1A 2P4
Téléphone : (867) 669-5575
Sans frais : 1 888 669-5575
Fax : (867) 873-0357
Courriel : info@nwthumanrights.ca

Quand vous faites référence à cette demande, utilisez le numéro de référence HRC01-2006.

Les propositions cachetées doivent parvenir à l'adresse sus-mentionnée au plus tard le 22 février 2006 à 17 h (heure de Yellowknife).

BUREAU DES TERRES ET DES EAUX DES GWICH'IN

Avis d'audience publique

Conformément à la Loi des eaux des Territoires du Nord-Ouest, une audience publique est prévue concernant une demande de renouvellement du permis suivant :

Détenteur :	Ville d'Inuvik
Numéro :	G06L3-001
Emplacement :	Inuvik, Territoires du Nord-Ouest
Type de permis :	Permis de type «A»- Renouvellement
Sujet :	Utilisation des eaux à des fins muni- cipales et l'enfouissement des déchets
L'audience :	29 mars 2006, à 14 h Finto Lodge Inuvik, Territoires du Nord-Ouest
Note :	Lors de l'audience, la Commission peut réviser toute disposition du présent per- mis
Date limite des soumissions :	15 mars 2006, à 17h. Si aucune soumis- sion n'est présentée, la commission peut annuler l'audience.

Toute personne intéressée peut examiner la demande aux bureaux de la Commission, aux bureaux de la ville d'Inuvik, où en contactant la technicienne des terres et des eaux, Helga Harlander, à 867-777-7963 ou h_harlander@glwb.com.

Bureau des terres et des eaux des Gwich'in Hôtel de ville d'Inuvik
2, rue Firth
2^e étage de l'édifice Jim Koe C.P. 1160
Zhah Inuvik, TN X0E 0T0
C.P. 2018
Inuvik, TN X0E 0T0
www.glwb.com

Robert A. Alexie, Directeur général
Bureau des terres et des eaux des Gwich'in

24 janvier 2006-01-25
permit@glwb.com
Téléphone: 867-777-7960 Télécopieur : 867-777-7970



Territoires du
Nord-Ouest Éducation, Culture et Formation
L'hon. Charles Dent, ministre

DEMANDE DE PROPOSITIONS

Éditer, faire la conception graphique et la mise en page de NWT Job Futures

Référence : PM002656

Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest fait une demande de propositions auprès d'entrepreneurs qualifiés pour éditer, faire la conception graphique et la mise en page de NWT Job Futures, un outil de planification de carrières pour les étudiants et les personnes en recherche d'emploi.

On peut se procurer les paramètres auprès de Brenda Dodman, administratrice des contrats, Éducation, Culture et Formation, 3^e étage, Lahm Ridge Tower, C.P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9. Tél. : (867) 920-3287; fax : (867) 873-0338; courriel : brenda_dodman@gov.nt.ca

Les propositions doivent parvenir à l'adresse susmentionnée au plus tard à :

16 h, heure locale, le vendredi 3 février 2006

Le ministère n'est pas tenu d'accepter la proposition la plus basse ou toute proposition reçue.



Territoires du
Nord-Ouest Assemblée législative

Avis public

**Reprise de la Quatrième session
de la Quinzième Assemblée législative**

Le public est invité à la reprise des travaux de la Quatrième session de la Quinzième Assemblée législative des Territoires du Nord-Ouest, le 1er février 2006 à 13 h 30 à la Chambre de l'Assemblée législative, à Yellowknife.

Si vous désirez de l'information à jour sur l'Assemblée législative, dont les projets de loi et le Hansard, visitez notre site Web à l'adresse suivante :

www.assembly.gov.nt.ca.

Si vous désirez parler à votre député pendant la session, vous pouvez le joindre par téléphone au (867) 669-2200 ou sans frais au 1 800 661-0784.

Pour toute information sur la session, appelez au bureau des relations publiques au (867) 669-2230 ou sans frais au 1 800 661-0784; courriel : julia_heyland@gov.nt.ca.



Projet gazier du Mackenzie

Début des audiences à Inuvik

Les audiences sont bienvenues par les ONG; le projet l'est moins.

Batiste W. Foisy

C'est au Midnight Sun Recreation Complex d'Inuvik que les audiences sur le Projet gazier du Mackenzie ont pris leur envol mercredi.

Deux types d'audiences ont lieu parallèlement pour déterminer si le mégaprojet de 7 milliards de dollars, qui consiste à construire un gazoduc de 1200 kilomètres pour acheminer le gaz naturel du delta du Mackenzie jusqu'en Alberta, vaut la peine d'être réalisé.

Les audiences de la Commission d'examen conjoint portent sur les impacts environnementaux et sociaux du projet. Ce sont dans ces audiences que l'on

risque d'entendre le plus souvent des habitants des communautés situées sur la route du pipeline livrer leurs impressions sur le projet et l'impact qu'il peut avoir sur leur vie. Certaines de ces audiences seront d'ailleurs spécifiquement dédiées aux communautés. Il est à noter que, dans certains cas, les audiences de la Commission d'examen conjoint seront orientées sur des questions spécifiques.

Les audiences de l'Office nationale de l'énergie sont moins nombreuses et plus techniques que celles de la Commission d'examen conjoint. Elles portent sur la viabilité économique et la faisabilité technique du projet. Les séances des audiences de l'Office nationale

de l'énergie comportent toujours une portion destinée à des enjeux généraux et d'autres à des questions spécifiques.

Les deux commissions chargées de mener ses audiences se déplaceront dans différentes villes et communautés des TNO, mais aussi au Yukon et en Alberta. Après Inuvik, l'Office nationale de l'énergie se rendra à Norman Wells à la fin avril. Quant à la Commission d'examen conjoint, elle sera également dans le chef-lieu du Sahtu en avril, mais avant elle aura visité Tsiigehtchic, Fort MacPherson, Déline et Tulita.

La dernière séance des audiences publiques devrait avoir lieu à Inuvik – où elles reviennent souvent – en décembre 2006.

On peut suivre en direct chacune des séances des audiences publiques en se rendant sur le site Web de l'Office nationale de l'énergie (www.neb-one.gc.ca). Le verbatim des séances doit également être publié sur le site du Secrétariat du projet de gaz du Nord (www.ngps.nt.ca). C'est également sur ce site que l'on retrouve l'horaire détaillé des séances.

ONG

Peu avant que la première séance des audiences de l'Office nationale de l'énergie ne débute, des organismes non gouvernementaux (ONG) sceptiques quant au bien-fondé du projet ont annoncé leurs couleurs en faisant une déclaration conjointe sur le Projet gazier du Mackenzie.

D'une même voix le Sierra Club du Canada, le Fonds mondial pour la nature, le Pembina Institute, le chapitre des TNO de la Société pour la nature et les parcs du Canada, Nature Canada, le Canadian Arctic Resources Committee, Ecology North, le Sierra Legal Defence Fund et l'ex-premier ministre des TNO Stephen Kakfwi (en son nom personnel) ont salué le début des audiences qu'ils estiment être un outil essentiel pour préserver « l'intérêt public du Canada ».

La coalition insiste surtout pour dire que le Projet gazier du Mackenzie pourrait s'avérer nuisible pour l'environnement et les populations de la vallée du Mackenzie.

« Il y a trente ans, la Commission Berger a écouté notre peuple parler des impacts potentiels de ce projet, a rappelé Stephen Kakfwi. Berger a conclu que les impacts sociaux du projet sur les Autochtones seraient dévastateurs alors que les bénéfices économiques seraient limités. Rien ne nous assure que les choses seront différentes cette fois-ci ».

Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest

Agent du shérif

Ministère de la Justice Inuvik, TNO
Le traitement initial est de 29,42 \$ l'heure (soit environ 57 369 \$ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 9 126 \$.

N° du concours : 2006-82-3337 Date limite : le 3 février 2006

Officier de justice

Ministère de la Justice Yellowknife, TNO
Poste à durée déterminée jusqu'au 26 mai 2006

Le traitement initial est de 30,64 \$ l'heure (soit environ 59 748 \$ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 2 302 \$.

N° du concours : 2006-82-3336 Date limite : le 3 février 2006

Avocat-conseil à l'interne

Ministère de la Justice Yellowknife, TNO
Poste à durée déterminée d'un an

Le traitement initial est de 40,91 \$ l'heure (soit environ 79 775 \$ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 2 302 \$.

N° du concours : 2006-82-3357 Date limite : le 30 janvier 2006

Chef - Formation et perfectionnement

Ministère des Affaires municipales et communautaires Yellowknife, TNO

Le traitement initial est de 37,71 \$ l'heure (soit environ 73 535 \$ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 2 302 \$.

N° du concours : 2006-21-3358 Date limite : le 3 février 2006

Recherche principal

Ministère des Affaires municipales et communautaires Yellowknife, TNO

Le traitement initial est de 34,71 \$ l'heure (soit environ 67 685 \$ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 2 302 \$.

N° du concours : 2006-21-3359 Date limite : le 3 février 2006

Faire parvenir sa candidature à l'adresse suivante :
Division des services à la clientèle, Secrétariat du Conseil de gestion financière, C.P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9.
Tél. : (867) 920-3300; fax : (867) 873-0172; courriel : jobsyk@gov.nt.ca

Commissaire adjoint aux incendies

Ministère des Affaires municipales et communautaires Hay River, TNO

Le traitement initial est de 70 551 \$ par année, auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 3 366 \$.

N° du concours : 2006-21-3356 Date limite : le 3 février 2006

Un permis de conduire de classe 3 valide avec mention de freins à air est une condition préalable à cet emploi.

Adjoint administratif

Ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles Division de l'aménagement des forêts Fort Smith, TNO

Le traitement est présentement à l'étude. En sus du traitement, l'employeur versera une allocation annuelle de vie dans le Nord de 3 717 \$.

N° du concours : 2006-53-3353 Date limite : le 3 février 2006

Faire parvenir sa candidature à l'adresse suivante :
Ressources humaines, Division des services à la clientèle, Secrétariat du Conseil de gestion financière, C.P. 876, Fort Smith NT X0E 0P0. Tél. : (867) 872-6506; fax : (867) 872-2302; courriel : jobsfortsmith@gov.nt.ca

Conseiller en matière de communications

Secrétariat aux affaires autochtones Yellowknife, TNO

Le traitement initial est de 34,71 \$ l'heure (soit environ 67 685 \$ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 2 302 \$.

N° du concours : 2006-18-3364 Date limite : le 6 février 2006

Faire parvenir sa candidature à l'adresse suivante :
Division des services à la clientèle, Secrétariat du Conseil de gestion financière, C.P. 1320, Yellowknife NT X1A 2L9.
Tél. : (867) 873-7186; fax : (867) 873-0445.

Spécialiste en information et en planification des communications

Ministère de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement Hay River, TNO

Le traitement est présentement à l'étude. En sus du traitement, l'employeur versera une allocation annuelle de vie dans le Nord de 3 366 \$.

N° du concours : 2006-63-3311 Date limite : le 25 janvier 2006

Agent de la sécurité du revenu

Ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation Hay River, TNO

Le traitement est présentement à l'étude. En sus du traitement, l'employeur versera une allocation annuelle de vie dans le Nord de 3 366 \$.

N° du concours : 2006-63-3368 Date limite : le 8 février 2006

Préposé aux licences d'alcool

Licences d'alcool et application de la législation en matière de boissons alcoolisées Hay River, TNO

Le traitement initial est de 22,52 \$ l'heure (soit environ 43 914 \$ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 3 366\$.

N° du concours : 2006-15-3367 Date limite : le 7 février 2006

Faire parvenir sa candidature à l'adresse suivante :
Centre des services à la clientèle de Hay River, Secrétariat du Conseil de gestion financière, 62 Woodland Drive, Bureau 209, Hay River NT X0E 1G1 Téléphone : (867) 874-5085; fax : (867) 874-5095.

- Pour obtenir une copie de la description de poste, veuillez consulter le site web : <http://www.gov.nt.ca/FMBS/jobopps/JobOpportunities.html>
- Nous prendrons en considération des expériences équivalentes.
- Nous prendrons en considération les demandes d'affectation provisoire.
- Nous établirons une liste de candidats admissibles que nous conserverons pour des postes semblables.
- Pour certains postes, on exige la vérification du casier judiciaire. Les candidats qui possèdent un casier judiciaire ne sont pas nécessairement disqualifiés.
- Afin de se prévaloir des avantages accordés en vertu du programme d'action positive du gouvernement, les candidats doivent clairement en établir leur admissibilité.
- Pour certains postes, on exige un certificat de santé.



Gestionnaire de cas (deux postes)

Iqaluit, NU

Le traitement initial est de 36,18 \$ l'heure (soit environ 70 551 \$ par année), auquel s'ajoute une allocation annuelle de vie dans le Nord de 4,97 \$ l'heure (9 701 \$ par année).

N° du concours : SR06/07 Date limite : le 3 février 2006

La vérification du casier judiciaire est une condition préalable à cet emploi.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en prenant soin d'inscrire le no de concours SR06/07, à l'adresse suivante : Commission des accidents du travail des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut, Section des ressources humaines, C.P. 8888, 5^e étage, Centre Square Tower, Yellowknife NT X1A 2R3. Téléphone : (867) 920-3888 ou 1 800 661-0792 (sans frais); fax : (867) 873-4596 ou 1 866 277-3677 (sans frais); courriel : resumes@wcb.nt.ca

Vous pouvez vous procurer la description de travail de ce poste à : www.wcb.nt.ca

L'employeur offre un milieu de travail à faible charge odorante. Afin de se prévaloir des avantages accordés en vertu du Programme d'action positive, les candidats doivent clairement en établir leur admissibilité.

Commission des accidents du travail
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut



COMMISSION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut

Soirée des élections à Fort Smith

Texte et photos de Rebecca Martel



Anna Bevington laisse aller des larmes de joie, après l'annonce officielle de la victoire de son père sur les ondes de CBC North, vers 10 h 50 lundi soir.



Des partisans plein d'espoir se sont rendus au café «Joans» pour entendre le dépouillement des votes. Les voici écoutant le discours de la victoire de Bevington.



Le NPD a mené une campagne animée jusqu'à la fin. Voici deux fans du concours de chili du NDP qui a eu lieu le samedi le 21 janvier.

Canada

MISEZ SUR LES ENTREPRENEURS CANADIENS

LA BDC CONTRIBUE DE FAÇON UNIQUE À LA RÉUSSITE D'ENTREPRISES DYNAMIQUES ET INNOVATRICES DANS L'INTÉRÊT DE TOUS LES CANADIENS. CHAQUE ANNÉE, LA BDC AIDE DES MILLIERS DE PME À EXPLOITER DE NOUVELLES IDÉES, À CONCRÉTISER LEUR VISION ET À TIRER PROFIT DE TOUT LEUR POTENTIEL. ET ELLE FAIT DE MÊME AVEC LES MEMBRES DE SON PERSONNEL.

DIRECTEUR(TRICE) DE COMPTES OU DIRECTEUR(TRICE) PRINCIPAL(E) – PRÊTS DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES – YELLOWKNIFE –

En tant que responsable de prêts commerciaux, votre fonction principale consistera à accroître notre clientèle et à jouer un rôle clé dans l'élaboration de solutions financières adaptées aux entrepreneurs canadiens. Pour poser votre candidature, vous devez posséder une bonne compréhension des prêts commerciaux et au moins trois ans d'expérience dans les domaines financier ou bancaire ou dans la vente. Vous devez également avoir des aptitudes à communiquer et une passion véritable pour les affaires, ainsi qu'être capable d'établir des relations fructueuses avec des professionnels de la PME. Un grade universitaire en commerce ou en administration des affaires et une connaissance approfondie de la dynamique du milieu des PME sont exigés. La maîtrise des deux langues officielles constitue un atout. Si vous recherchez un milieu de travail stimulant et souhaitez travailler avec des clients dynamiques, veuillez envoyer votre C.V. au plus tard le 10 février 2006 par télécopieur au (604) 666-2492 ou par courriel à hr.wfsc@bdc.ca en prenant soin d'indiquer le numéro de dossier LA106-713.

LA BDC SOUSCRIT AU PRINCIPE D'ÉQUITÉ EN MATIÈRE D'EMPLOI ET FAVORISE LA DIVERSITÉ AU SEIN DE SON PERSONNEL EN ENCOURAGEANT TOUTES LES PERSONNES QUALIFIÉES – HOMMES, FEMMES, AUTOCHTONES, MEMBRES DES MINORITÉS VISIBLES ET PERSONNES HANDICAPÉES – À POSER LEUR CANDIDATURE.



www.bdc.ca

LA BANQUE QUI MISE SUR LES ENTREPRENEURS CANADIENS

Poste de direction générale

Le Conseil culturel fransaskois est l'organisme fransaskois responsable du développement culturel et artistique dans les communautés francophones de la Saskatchewan. Il intervient dans les domaines communautaire, artistique et scolaire. La personne recherchée aura de l'expérience et un intérêt marqué pour le domaine de la culture et des arts.

Description :

Appuyer le comité exécutif dans la gestion de l'organisme et ses mécanismes démocratiques
Responsable de la gestion des employés
Effectuer des recherches de financement pour soutenir le développement et les activités de l'organisme
Travailler en étroite collaboration avec les divers intervenants en développement culturel et artistique en Saskatchewan (associations, bailleurs de fonds, artistes, compagnies artistiques, etc.) : les concerter, les informer, les appuyer et les consulter sur une base régulière

Exigences :

- doit posséder une formation en communication, en éducation, en sciences humaines, en sciences sociales, ou une expérience d'au moins trois (3) années dans un domaine connexe;
- doit posséder une excellente maîtrise du français (parlé et écrit) et une bonne connaissance de l'anglais (parlé);
- doit démontrer une réelle capacité dans les communications, notamment :
 - en rédaction (rédaction de lettres, bulletins d'information, communiqués, rapports, ordres du jour, procès-verbaux, plan stratégique, courriel, etc.);
 - en animation et en communication orale (animation de conférences téléphoniques, de groupes, etc.)
 - en relations publiques (organisation de conférences de presse, liens avec les membres, etc.);
- doit connaître les rouages du financement public et avoir la capacité d'élaborer des demandes de financement
- doit connaître la francophonie de la Saskatchewan;
- doit posséder une bonne connaissance en matière de gestion et de financement d'organismes à but non lucratif
- doit posséder une bonne connaissance en planification stratégique par résultats;
- doit démontrer de l'autonomie et de la créativité dans l'organisation et dans la réalisation de son travail;
- doit avoir des aptitudes à travailler en équipe avec des permanent.e.s et des bénévoles;
- doit être disponible à effectuer des déplacements en Saskatchewan et occasionnellement en dehors de la province;
- doit maîtriser les outils de gestion et de rédaction informatisés.

Rémunération :

L'échelle salariale et les avantages sociaux rattachés à ce poste sont compétitifs dans le marché de la Saskatchewan. Il s'agit d'un poste à temps plein.

Le comité de sélection ne communiquera qu'avec les candidat.e.s retenu.e.s. pour une entrevue.

Employeur : Conseil culturel fransaskois

Lieu de travail : Regina

Entrée en fonction : Le 1^{er} mars 2006

Pour soumettre votre candidature, veuillez adresser une lettre accompagnée de votre curriculum vitae en français, en version électronique, au plus tard le 10 février 2006 à l'attention du :

Comité de sélection
3850, rue Hillsdale, bureau 210
Regina (Saskatchewan) S4S 7J5
Tél. : (306) 565-8916 Télécopieur : (306) 565-2922
Courriel : ccf@culturel.sk.ca

Harper, minoritaire

Jean-François Bertrand

LaSalle, Qué. -- Le 24 Sussex aura bientôt un nouveau locataire.

Les Canadiens ont préféré Stephen Harper à Paul Martin, conduisant les conservateurs à la tête d'un gouvernement minoritaire, avec 125 des 308 sièges de la Chambre des communes.

Le premier ministre défait a annoncé à ses partisans qu'il ne serait pas à la tête du Parti libéral lors des prochaines élections.

« Je ne dirigerai pas le parti lors de la prochaine élection », a dit celui qui a été le 20^e premier ministre, ajoutant qu'il veillerait à mettre en place une transition convenable « pour assurer un leadership efficace à la Chambre des communes et au parti. »

L'ancien ministre de l'environnement, Stéphane Dion, n'est pas surpris de la démission de son chef. « Il a été le meilleur ministre des finances que le Canada ait connu. Et comme premier ministre, il n'a pas été chanceux. »

De Toronto, le chef néo-démocrate, qui a vu son caucus passer de 17 à 29 députés, a dit à ses partisans que son parti avait

pris un grand pas en avant. « Le gouvernement minoritaire de Stephen Harper, cela exige qu'il écoute tous les Canadiens. »

Le premier ministre désigné a déclaré dans son discours de victoire à Calgary que son premier projet de loi, tel que promis, serait celui qui traite de l'imputabilité, pour « faire le ménage, comme René Lévesque l'a fait au Québec il y a trois décennies. »

Au Québec, les yeux étaient tournés vers Maxime Bernier, candidat conservateur en Beauce dont le père était député conservateur. Il a été élu tout comme neuf autres de son parti. Parmi eux, deux gros canons : Josée Verner dans Louis-Saint-Laurent et dans Pontiac Lawrence Cannon, ancien ministre libéral sous Robert Bourassa. Tout comme Mme Verner, il est considéré comme ministrable.

Parmi les ministres francophones défaits, Jacques Saada (Brossard-Laprairie), Liza Frulla (Jeanne-Le Ber) et Pierre Pettigrew (Papineau). Jean Lapierre (Outremont), Stéphane Dion (Saint-Laurent-Cartierville) et Lucienne Robillard (Westmount-Ville-Marie) ont été réélus.

L'homme de radio con-

troversé, André Arthur, a été élu candidat indépendant dans la région de Québec, défaisant Guy Côté, critique aux langues officielles du Bloc québécois.

À Terre-Neuve-et-Labrador, les conservateurs ont gagné un siège, dans la circonscription d'Avallon où Fabian Manning a défait le libéral Bill Morrow.

Toujours dans les provinces atlantiques, Mike Allen, conservateur, a défait le libéral Andy Savoy, dans Tobique—Mactaquac au Nouveau-Brunswick. Dans le comté d'Acadie-Bathurst, le critique aux langues officielles néo-démocrate Yvon Godin a facilement été ré-élu.

En Ontario, des châteaux-forts libéraux sont tombés, comme dans Glengarry-Prescott-Russell, l'ancien fief de Don Boudria, qui est passé aux mains de Pierre Lemieux.

Dans la province qui représente le tiers des députés à la Chambre des communes, le Parti libéral a su conserver la grande

région métropolitaine. C'est dans la région d'Ottawa et dans des secteurs plus ruraux que les conservateurs ont remporté dix circonscriptions.

Dans les Prairies, si le ministre Red Alcock a été défait, Ralph Goodale a pu être réélu.

En Alberta, bastion conservateur, l'équipe de M. Harper a balayé la

province : Anne McLellan a été défaite.

L'effet Harper ne s'est pas ressenti jusqu'en Colombie-Britannique, où les conservateurs ont perdu des sièges, passant de 22 à 17. Les néo-démocrates ont fait doubler leur nombre de député (de 5 à 10), tandis que les libéraux ont conservé leurs 9 sièges.

CRTC



AVIS PUBLIC DU CRTC

Canada

2. L'ENSEMBLE DU CANADA. **TELUS COMMUNICATIONS INC. (TELUS)** demande l'autorisation de modifier la licence de l'entreprise nationale programmation de VSD appelée TELUS video on demand. Pour plus d'informations, veuillez consulter l'avis public. EXAMEN DE LA DEMANDE : 12-45, rue O'Connor Ottawa (Ont.).

3. L'ENSEMBLE DU CANADA. **CANWEST MEDIAWORKS INC.** et **PRIME TELEVISION HOLDCO INC.**, associés dans une société en nom collectif faisant affaires sous le nom de **PRIME TV**, demandent l'autorisation de modifier la licence de l'entreprise nationale de programmation d'émissions spécialisées de langue anglaise appelée **PRIME TV**. EXAMEN DE LA DEMANDE : Global Television, 81, ch. Barber Greene, Toronto (Ont.).

Si vous voulez appuyer ou vous opposer à une demande, vous pouvez utiliser **L'UNE** des façons suivantes : utiliser le lien du « Formulaire d'interventions/observations » à la section « Instances publiques » du site web du CRTC; ou écrire au CRTC, Ottawa (Ont.), K1A 0N2; ou envoyer un fax à la Secrétaire générale (819) 994-0218. Vos observations doivent être reçues par le CRTC au plus tard le **16 février 2006** et **DOIVENT** inclure la preuve qu'une copie a été envoyée au requérant. Toute information soumise, incluant votre adresse courriel, votre nom ainsi que tout autre renseignement personnel que vous nous aurez fourni, sera disponible sur le site Internet du CRTC. Pour plus d'informations : 1-877-249-CRTC (sans frais) ou Internet : <http://www.crtc.gc.ca>. Document de référence : **Avis public CRTC 2006-2**



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

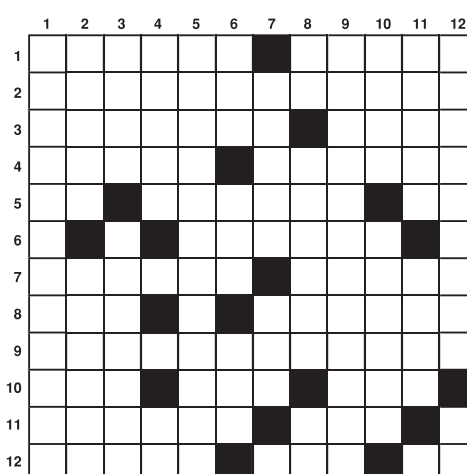
25



MOTS CROISÉS

Les mots croisés de chez nous

PROBLÈME NO 892



HORIZONTALEMENT

- 1- Prénom masculin. —Atteint un but, un lieu.
- 2- Dirigerai vers un lieu déterminé.
- 3- Mit bas, en parlant de la louve. —Aies une expression gaie.
- 4- Greffer. —Saisisse, choisisse.
- 5- Préposition. —Repas entre amis. —Personnel.
- 6- A perdu son parfum.
- 7- Pratique la castration sur un animal. —Jette.
- 8- Écorce du chêne. —Garnie de vitres.
- 9- Penchants, goûts, tendances.
- 10- Supprima. —Posséda. —Obtiennent.

- 11- Ouverture du nez. —Solipède.
- 12- Aussi vite. —Manière de marcher. —Existes.

VERTICALEMENT

- 1- Fatalités, malchances.
- 2- Peinture religieuse. —Obsédai.
- 3- Elle marque le silence. —Rebut.
- 4- On lui doit le caout chouc. —Elle devient vache.
- 5- Surgiraient de l'eau.
- 6- Mariage. — Prière. —À poil.
- 7- Elle recouvre la table. —Te déplaces.
- 8- Déesse de la Terre. —Capitula. —Doublée.
- 9- Action d'arrêter une personne pour

- l'emprisonner (pl.).
- 10- Bénéfice. —Inexact.
- 11- Rejettent comme faux. —Chacune des saillies d'une roue d'engrenage.
- 12- Solitaires. —Soldat allemand.

RÉPONSE DU NO 891



Élections T.N.-O.

Résumé du rapport des contribution et des dépenses d'élection des candidats à l'élection partielle qui a eu lieu le 18 juillet 2005 dans la circonscription électorale du Slave Nord

CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE DU SLAVE NORD

Candidat	DOIG Nora P.
Agent officiel	Behrens Louisa
Contributions	4506,92 \$
Dépenses électorales	5727,09 \$
Dépenses non-payées	474,65 \$
Total-Dépenses électorales	6201,74 \$
Excédent/(Déficit)	(1694,82 \$)

Limite permise pour les contributions : 30 000 \$

Limite permise pour les dépenses électorales : 30 000 \$

Contributions — S'entend de l'argent, des marchandises et des services à la valeur du marché.

Dépenses électorales : S'entend des sommes payées à la valeur du marché pour des biens, services et rabais obtenus.

Pendant six mois, à compter du 30 janvier 2006, tout électeur peut examiner les rapports complets concernant les contributions et les dépenses d'élection transmis par les candidats et leur agent officiel, au bureau du directeur général des élections, au 3^e étage du Panda II Mall, pendant les heures normales de bureau.

Publié par le directeur général des élections, en vertu de l'article 181 de la *Loi électorale*.

Horoscope

SEMAINE DU 29 JAN. AU 5 FÉV. 2006

ANNIVERSAIRES :

29 janvier SACHA DISTEL (Verseau-Coq)
30 janvier PHIL COLLINS (Verseau Tigre)



Bélier

BÉLIER
Semaine importante pour plusieurs choses qui touchent vos sentiments. Vous êtes dans une période où vous vous sentez aimé. Vous avez l'impression de revivre.



Taureau

TAUREAU
Vous voulez à tout prix que tout soit harmonieux. Vous avez la possibilité de faire en sorte que les choses le soient. Cela vous donne du bonheur.



Gémeaux

GÉMEAUX
Vous pouvez vaincre vos difficultés. Vous allez vers des situations où vous serez placé en évidence. Cela améliorera votre existence.



Cancer

CANCER
La planète Jupiter fait en sorte que tout commence à aller mieux pour vous. Vous ressentez tout avec bonheur. Vous avez besoin que tout soit formidable.



Lion

LION
Semaine importante pour votre vie à deux. La planète Mercure fait que vous avez beaucoup à parler. Vous savez vraiment mieux vous faire comprendre.



Vierge

VIERGE
Vous voulez aller vers des choses nouvelles. Vous évoluez vers des situations magnifiques. Vous savez agir avec tact. Cela est rassurant.



Balance

BALANCE
La planète Pluton fait que vous vous placez dans des situations qui bouleverseront votre vie. Vous serez apte à tout vivre d'une manière très forte au plan moral.



Scorpion

SCORPION
Vous vivez une semaine qui est très exigeante au plan de vos relations avec les autres. Cela vous apportera une grande surprise, car vous connaîtrez des gens qui auront beaucoup d'impact sur vous.



Sagittaire

SAGITTAIRE
Votre vie affective passe avant tout. La planète Uranus vous apprend à mieux vous débrouiller. Cela est valorisant. Vous le comprendrez bientôt.



Capricorne

CAPRICORNE
Vous voulez changer des choses dans votre direction de vie. Cependant, il ne faut pas que vous le fassiez sur un coup de tête. Pensez beaucoup avant d'agir.



Verseau

VERSEAU
Vous voulez être près des membres de votre famille. Cela sera possible. Vous allez vers des situations très heureuses au plan affectif.



Poissons

POISSONS
Vous commencez à mieux faire valoir ce que vous êtes. Cela est vraiment rafraîchissant moralement. Tout devient meilleur. Vous en serez très satisfait.